

*La remontée des canaux de la Patagonie Chilienne à  
bord du voilier Podorange  
Ushuaia / Puerto Natales et Pto Natales/ Pto Montt*



La remontée des Canaux de Patagonie, depuis Ushuaia au sud, jusqu'à Puerto Montt au nord, constitue l'une des plus belles croisières que l'on puisse imaginer effectuer en Amérique du Sud. Pendant un mois et demi, nous serons hors du monde, hors du temps, allant d'îles et îles, de mouillages en mouillages, dans ce dédale de canaux, au pays des montagnes qui marchent sur l'eau. L'isolement est total, le dépaysement radical.

Nous effectuerons le périple en deux étapes, afin de nous ravitailler et, pour celles et ceux qui ne pourraient rester à bord tout le voyage, de changer d'équipage. La première étape, de 15 jours, nous emmènera d'Ushuaia, au sud de la Terre de Feu à Puerto Natales, petit port au nord du Détroit de Magellan, qui est aussi la porte du Parc National des Torres del Paine. La deuxième étape, de 21 jours, nous conduira de Puerto Natales à Puerto Montt, à l'extrémité nord des canaux, au-dessus de l'île de Chiloé.

## Points forts

- Un itinéraire unique, que peu de bateaux de charter accomplissent, qui nous mènera dans des endroits mythiques : la Terre de feu, le Déroit de Magellan, le Golfe des Peines, l'île Chiloé. Nous ne serons pas en croisière, nous serons en exploration !
- Une croisière bien équilibrée entre les navigations (en moyenne 5 heures par jour), les randonnées à terre, et les rencontres (pêcheurs, gardiens de phare, gauchos). Une manière unique de découvrir une région authentique.
- Cette croisière enchantera aussi bien les mordus de voile que les amateurs de nature (faune, flore), de nouveaux paysages (canaux et glaciers de la Cordillère des Andes).



## NOTRE BATEAU, « PODORANGE »

Sloop en acier de 67 pieds (20 mètres) de 1996, Podorange a couru deux fois le BT Global Challenge (tour du monde contre vents et courants, en équipage et avec escales) en 1997 et 2000. Racheté en 2007, il a subi un reefit complet, et a été aménagé pour la grande croisière et les expéditions extrêmes.

Robuste, solide et marin, « Podorange » offre les meilleures garanties en termes de sécurité et de confort. Ses 43 tonnes, ses 280 m<sup>2</sup> de voilure et son moteur de 135 chevaux lui permettent d'étaler toutes les mers, même les plus dures. C'est un voilier exceptionnel, à la mesure des croisières et des expéditions que son équipage vous propose.

### Matériel et équipement :



**Parfaitement adapté pour les régions polaires**, notre voilier offre toute la sécurité (certification MECAL) et le confort requis pour des expéditions et des croisières dans les régions australes. Il dispose d'une forte autonomie et d'une grande capacité d'accueil (6 cabines de 2).

**Le couchage se fait en cabine double / lit individuel superposé** ultra-confort en mer. Notre bateau compte **deux salles de bain toilettes**, faciles d'utilisation et un **chauffage central** qui permet d'être en permanence au chaud et au sec !

#### Confort à bord :

- 2 salles de bain (eau chaude)
- Chauffage central / radiateurs
- 220 V dans chaque cabine
- Gasoil : 1900 litres
- Eau douce : 1100 litres + désalinisateur 100 L/h



## PROGRAMME INDICATIF

### **Petit préambule important :**

Le voyage que nous proposons n'est pas un voyage « tour opérateur » avec un programme rigide et minuté. C'est pourquoi nous ne donnons pas de programme « jour par jour ». Nous avons la chance de voyager en voilier, c'est-à-dire en équipage réduit (un groupe de 12 personnes au total, équipage inclus) et avec une grande liberté de mouvements.

L'itinéraire est donc modulable et variable selon les conditions météorologiques et les rencontres (hommes – gardiens de phare, pêcheurs ou faune : orques, baleines, etc.). Certains jours pourront se passer entièrement sur le bateau afin d'aller à la prochaine escale, d'autres pourront également se faire à terre pour découvrir les environs des mouillages visités.

Dans ce qui suit, nous vous proposons une présentation des sites et des mouillages que nous visiterons au cours de notre périple.



### **ETAPE 1 : Ushuaia / Puerto Natales ou la traversée de la Terre de Feu et le Détroit de Magellan**

#### **Ushuaia**

Bienvenue à Ushuaia, la ville dont sont si fiers leurs habitants « la ville plus australe du monde ». en Terre de Feu, nom donné par les premiers navigateurs espagnols après avoir observé du feu sur les côtes septentrionales. Visite de la ville ou balade sur les hauteurs d'Ushuaia.

Le soir, nous testons l'un des Tenedor Libre d'Ushuaia, ces restaurants de viande !

#### **Puerto William**

Départ d'Ushuaia et traversée du Canal Beagle (environ 4 heures) pour rejoindre Puerto Williams, où nous devons accomplir les formalités d'entrée au Chili. La traversée vous permettra de vous familiariser avec le bateau et d'observer les premières espèces de la faune australe (puffins, albatros, otaries, etc.). Puerto Williams, base de l'armée Chilienne en Terre de Feu, ne

présente pas beaucoup d'intérêt. Mais cette petite base de la Marine Chilienne a cependant un privilège : celui d'héberger le Yacht Club le plus étonnant du monde : le fameux Micalvi ! Un ancien cargo des années 30 allemand, acheté par le Chili et qui servit pendant 50 ans de véritable « Saint Bernard » des Canaux de Patagonie : en clair, l'unique lien de cette région inaccessible avec le reste du monde. Tour à tour ravitailleur, postier, médecin, bétailière et bateau-bus, il fut reconverti à sa mise en retraite en 1965, en Yacht Club et son entrepont, en l'un des bars les plus mythiques du monde ! Etape incontournable des voiliers de passage, il est l'âme des canaux et de sa coque cabossée émane toute l'histoire de cette région hors norme.

### **Seno Yendegaia – Caleta Ferrari**

Appareillage pour Yendegaia (5 heures de navigation) Au bout de ce petit fjord, nous rejoignons la caleta Ferrari, à l'estancia Yendegaia. L'endroit est vraiment unique : il s'agit d'une immense vallée glaciaire, encadrée de montagnes taillées à la serpe. A l'automne (avril et mai), les couleurs sont véritablement à couper le souffle. Le site s'embrase en quelques jours, pour revêtir une parure rouge sang. Yendegaia, c'est aussi la rencontre inoubliable de José, gaucho de l'estancia. Sa vie est digne d'une nouvelle de Coloane (l'écrivain chilien, à lire absolument avant de venir !). Veillant sur cette propriété de 44000 ha, ses seuls compagnons sont ses chiens et ses chevaux... Dépaysement garanti : Cette vie tellement loin de nos standards européens ne peut qu'interpeler les visiteurs que nous sommes.

Soirée à bord ou barbecue à terre, en fonction des conditions météo.

### **Bras nord ouest du Canal Beagle ou « l'avenue des Glaciers »**

C'est l'un des temps forts du séjour : la navigation dans le bras nord du Canal Beagle, que l'on surnomme l'avenue des glaciers : Ceux-ci, tout au long de cette navigation d'une 20<sup>e</sup> de miles, se succèdent sous nos yeux : Italia, Frances, puis Romanche. Le soir nous rejoignons le Seno Pia et la Caleta Beaulieu, dans le bras est du fjord. La vue sur le Mont Darwin est imprenable.

### **Seno Pia**

Appareillage pour le bras ouest du Seno Pia, un fjord étroit aux pieds du Mont Darwin, point culminant de la cordillère. Le voilier pénètre dans une vallée glaciaire étroite, longeant des falaises impressionnantes, pour déboucher dans un cirque où convergent trois langues glaciaires. Le spectacle est époustoufflant : Sous nos yeux, tels des châteaux de cartes vacillant, les séracs du glacier s'écroulent dans l'eau un fracas du tonnerre.

### **Canal O'Brien et Canal Ballenero**

Nous quittons le Canal Beagle pour poursuivre plus à l'ouest et entrons dans le Canal O'Brien. Celui-ci ouvre sur la baie Ballenero, bordée au sud par les îles Stewart et Londonderry. En fonction des conditions météo, soit nous continuons notre route plus à l'ouest, soit nous faisons escale à Puerto Engano, un port naturel bien protégé. Très belle ballade sur l'île, qui nous mène de lacs en lacs. La découverte du Pacifique au loin, est un grand moment !

### **Bahia Desolada et Caleta Brecknock**

La Baie Désolée, comme son nom l'indique, n'est pas très engageante. Ouvrant sur le Pacifique, elle est parsemée de d'îles montagneuses, pelées et désolées. Paysage minéral par excellence, la végétation y est rare. Nous rejoignons plus à l'ouest le Canal Brecknock. Là, au fond d'un fjord étroit (le Seno Occasion), tapie au creux de falaises abruptes, se cache la Caleta Brecknock, l'un des plus beaux mouillages de la terre de Feu. Nous sommes à cet endroit à l'extrémité ouest de

la grande île australe. Mais cela fait bien longtemps qu'il n'y a plus âme qui vive dans ces lieux désolés !

La randonnée partant plus à l'ouest est vraiment exceptionnelle. Elle demande d'être bon marcheur mais la récompense est au bout de l'effort !

### **Canal Cockburn et Canal Barbara**

Notre route vers l'ouest se termine enfin (souvent les vents sont contraires) ! Nous contournons l'extrémité ouest de la Terre de Feu (attention, ça peut bouger puisque nous faisons un bref détour dans le Pacifique) et pénétrons, au portant, dans le Canal Cockburn ! Cap à l'est mais pas pour longtemps puisque nous mettons rapidement cap au nord. Le Canal Barbara et son fameux Shago Pass nous emmènent rapidement dans le Détroit de Magellan, au pied des îles Charles et du Paso Ingles.

### **Détroit de Magellan, Isla Santa Ines**

Le Détroit de Magellan, découvert par le célèbre navigateur en 1520, au cours de son tour du monde inachevé, relie l'Atlantique Sud au Pacifique au sud du continent sud américain. Le détroit long de 310 miles, est clairement séparée en deux parties, très différentes en taille, paysages, végétation et climats : la partie orientale, du Cap des Vierges au Cap Froward, large, puissante, aux rivages plats, est orientée Nord sud ; la partie occidentale, beaucoup plus spectaculaire, étroite et accidentée, s'étend du cap Froward à la Pointe des Evangélistes. C'est dans cette dernière partie que nous naviguerons.

Après le canal Barbara, nous faisons cap au nord ouest dans le détroit ; Nous passons le fameux Paso Ingles, au pieds de l'île Charles III, puis remontons le Paso Largo que surplombent les falaises spectaculaires de l'île Santa Ines. Enfin, après deux ou trois journées de navigation dans le détroit (en fonction des conditions météo), nous arrivons en vue de l'île Tamar, qui marque l'entrée dans le canal Smyth.

### **Canal Smyth et fjord Ultima Esperanza**

Une fois passée l'île Tamar et atteint le phare de Tres Fairway (qui marque l'entrée du Canal Smyth), nous abordons la dernière partie de notre route vers Puerto Natales. Les paysages changent de nouveau radicalement, laissant place à plus de végétation. Nous louvoyons alors pendant plus de 70 milles dans les canaux, cap au sud dans le canal Union, cap au nord dans le canal Kirke et débouchons dans la grande Baie de Ultima Esperanza, découvert en 1557 par le navigateur espagnol Juan Ladrillero. La traversée de la baie nous emmène rapidement à Puerto Natales, petite ville située au pied de la Cordillère Darwin et du Parc des Torres del Peine.

## **ETAPE 2 : Les canaux de Patagonie, de Puerto Natales à Puerto Montt**



### **Puerto Natales au Canal Smyth**

Après l'escale à Puerto Natales, nous revenons sur nos pas, traversons le fjord Ultima Esperanza et regagnons le canal Smyth. Un petit détour vers l'ouest nous conduira au pied du grand glacier Amalia, au pied ouest des Torres del Peine. Si le temps est avec nous, le spectacle est tout simplement époustouflant

### **Canal Smyth a Puerto Eden**

Notre cap est décidément résolument pointé vers le nord. Nous laissons l'île Wellington sur babord et le Parc National Bernardo O'Higgins sur tribord et arrivons à Puerto Eden, petit village de pêcheurs perdu au milieu de nulle part. Ici pas de d'aéroport, pas de route, et jusqu'à peu, pas de téléphone... Le ravitaillement de cette petit bourgade est assuré uniquement par voie maritime, grâce au Puerto Natales Star, qui y passe deux fois par mois. Mais ce qui fait la (triste) renommée de Puerto Eden, ce n'est ni ses pêcheurs ni son caractère isolé. Ce sont les derniers indiens Kaweskar de souche qui y vivent encore. Ce peuple qui se baptisait lui-même « les Hommes », indiens des canaux, nomades de la Patagonie, se meure aujourd'hui dans l'indifférence et l'alcool. C'est la fin d'un monde que l'on observe à Puerto Eden.

### **Le Golfe des Peines (Golfo de Penas)**

On quitte Puerto Eden pour rejoindre le célèbre et redouté Golfe des Peines. Pour celles et ceux qui ont lu Francisco Coloane, rien à ajouter, le grand écrivain chilien a tout dit. Pour les autres, il faut savoir que le Golfe des Penas fut sans doute, par le passé, après le Cap Horn et le Golfe de Gascogne, l'un des endroits les plus redoutés des marins. Mais que l'on se rassure, les conditions de navigations sont quand même largement facilitées de nos jours, notamment la connaissance des prévisions météo qui faisaient largement défaut autrefois. Fitzroy et Darwin, sur le fameux Beagle en firent la première reconnaissance cartographiée des lieux.

### **Contournement de la Péninsule de Taitao**

Au nord du Golfe des Peines se situe la Péninsule Taitao. A la différence du reste de la patagonie chilienne, aucun canal ne traverse cette péninsule. Pour rejoindre la partie nord des canaux, il faut donc contourner la péninsule par l'ouest, en faisant une incursion dans le Pacifique. Par

chance, de nombreux abris existent sur la côte pour se réfugier en cas de mauvais temps. Ce passage dans le Pacifique est un grand moment du voyage. Avec un peu de chance, nous croiserons des pêcheurs qui nous régaleront de leurs prises (congres, centollas).

### **Traversée de l'archipel de los Chonos**

Après cette incursion océanique, nous pénétrons de nouveau dans une zone de canaux : l'archipel des Chonos. La présence humaine se fait désormais de plus en plus sentir, avec plusieurs villages de pêcheurs disséminés dans l'archipel. Nous observons également les élevages de saumon qui prolifèrent dans ces eaux... Quand les sirènes du business font entendre leur voix, difficile d'y résister...

### **Remontée du Golfe de Corcovado et Ile Chiloe**

Nous touchons bientôt au but de notre navigation mais cette dernière partie de voyage nous enchantera à coup sûr. La dernière fois que nous y avons navigué, nous y avons observé baleines et orques, revenus d'Antarctique pour s'accoupler. Sur notre babord, l'île Chiloé, la merveilleuse île de Francisco Coloane. Si le temps ne nous fait pas défaut nous nous arrêterons à Ancud pour visiter ce village chilote typique bâti sur pilotis. Sur notre tribord, la chaîne des volcans dominé par le Corcovado. Les paysages sont vraiment à couper le souffle

### **Arrivée à Puerto Montt**

Puerto Montt, tout au nord des canaux de Patagonie ; constitue la fin de notre périple. Là, nous retrouvons la civilisation, la ville, la foule, les voitures, et tout ce qui va avec. Après trois semaines de mer, il y a fort à parier que nous nous sentirons sur une autre planète. Mais le steack inégalable du Fuegon del Pepe nous ramènera bien vite (et de très bonne manière) à la réalité !

## CALENDRIER ET TARIFS

Les dates indiquées correspondent au séjour sur le bateau, au départ d'Ushuaia. Il est donc nécessaire pour planifier vos vacances de prévoir le temps de vol à l'aller et au retour (au moins 15h par trajet Paris / Ushuaia) : 1 journée à l'aller, 2 jours au retour.

Date croisières	Destinations	Départ / arrivée	Durée	Prix public TTC*	Places disponibles
3 AVRIL – 17 AVRIL 2011	Terre de Feu et Canal de Magellan	Ushuaia / Puerto Natales	14 Jours	2 900 €	8
23 AVRIL – 13 MAI 2011	Canaux de Patagonie	Puerto Natales / Puerto Mont	21 Jours	2 900 €	8

### Indications sur les prix

- **Le prix indiqué comprend** : la pension complète entre votre arrivée à Ushuaia et votre départ, les embarquements et débarquements en annexe à terre, et les formalités liées à votre séjour sur notre bateau.
- **Le prix ne comprend pas** : les billets d'avion, les assurances personnelles (annulation, rapatriement, pertes bagages, responsabilité civile), les achats personnels, les consommations et restaurants, les droits d'entrée dans les musées, spectacles, excursions à cheval ou en voiture depuis Ushuaia ou dans les autres lieux visités.
- Ces prix sont valables si le nombre de participants est supérieur à 5.

### Remarques importantes :

- **En ce qui concerne les vols**, et notamment, le vol retour, il est **demandé à nos clients** de prendre **UNE OPTION « REMBOURSABLE ET/OU ECHANGEABLE »**, au cas où nous serions bloqués hors d'Ushuaia pour des raisons météorologiques ;
- Dans le cas où vous louperiez l'avion du retour, **ni Voile Australe ni l'équipage de Podorange ne pourront être tenus responsables** de cette situation. Les frais additionnels de transport (changement du billet d'avion, billets de train) seront à votre charge.
- **Idem, en cas de retard lors de notre retour au port en fin de croisière**, ne pas prévoir d'engagements significatifs immédiatement après la date de retour en France indiquée ci-dessus.
- Les conditions générales de Voile Australe régissent le séjour.

## INFORMATIONS PRATIQUES

### Avertissement

Ce voyage est un voyage d'exploration en voilier qui se déroule dans une région où seules les conditions climatiques font la loi. L'itinéraire proposé dans le jour par jour est donc purement indicatif, il faudra en accepter tous les changements. Certains jours pourront se passer entièrement sur le bateau afin de remonter à la prochaine escale, d'autres pourront également se faire à terre pour découvrir les côtes. Votre équipage mettra tout en œuvre pour respecter l'itinéraire prévu en fonction des aléas.

### Niveau

**Temps de marche** : il est très variable selon les conditions climatiques. En moyenne, marche de 3 à 4 heures par jour suivant le potentiel de chacun (6h maximum sur l'île Gordon avec dénivelé maximum de 500m. Sinon, altitude quasi-nulle pendant les excursions à terre). Toutes les excursions se font au départ du bateau. Pas de bivouac prévu. Votre sac se limite au strict minimum pour la journée : appareil photo, gourde, pique-nique...

**Navigation** : 4 à 5 heures par jour au maximum. Le bateau sert de refuge mobile confortable pour découvrir une zone dont les seules voies d'accès sont maritimes. Aucune navigation de nuit.

### Environnement climatique

Le temps est très variable et les quatre saisons peuvent défiler en une même journée. Cette région, point de rencontre du Pacifique et de l'Atlantique, est parfois balayée par des vents violents. Néanmoins, tous les endroits où nous naviguons sont protégés. Dans les canaux, il peut y avoir du vent (brusques rafales appelées « rachas ») mais la mer n'est jamais formée. Peu de risque de mal de mer. En ce qui concerne le cap Horn, il ne se double pas en cas de forte tempête (plus de 50 nœuds établis). Nous mettrons tout en œuvre pour apporter la meilleure solution, même en modifiant le parcours.

### Engagement

Voyage facile physiquement mais il faut aborder ce voyage dans un esprit d'explorateur, être ouvert à la vie en groupe et à la proximité imposée par la vie sur le voilier. Voyager à bord d'un voilier est une expérience unique et profondément enrichissante. Pour que votre séjour reste à jamais un souvenir exceptionnel, nous vous demanderons de participer à la vie à bord. Sur le voilier, vous serez de vrais équipiers. Mais inutile d'être un « maître es navigation » pour cette croisière. Au contraire, il peut s'agir d'une excellente initiation.

### Santé

Nous avons la chance de bénéficier de l'expertise de l'association Medmer (<http://www.medmer-formation.com/>), créée par deux médecins urgentistes passionnés de voile et des questions médicales en mer. L'objet de cette association est l'assistance téléphonique en cas de problème en mer et l'organisation des soins médicaux à bord des navires de plaisance.

- **Médicaments** : Podorange possède une pharmacie conséquente et adaptée. Cependant, n'oubliez pas de vous munir de vos médicaments et traitements personnels.
- **Prévention du mal de mer** : renseignez-vous auprès de votre médecin. Evitez les médicaments provoquant la somnolence.
- **Avant de partir**, une bonne précaution est de consulter son dentiste et son médecin, ne serait-ce que pour se soumettre aux exigences locales (**vaccins, protection malaria, ...**), et se munir de **vos médicaments personnels**.

**Lecture** : *Guide médical de bord : prévention, bilan et soins d'urgence à bord des navires de plaisance* (Broché) de [Anne Hammick](#) (Auteur), [Paulette Vannier](#) (Traduction)

## Formalités

Passeport en cours de validité. Pas de visa pour les Suisses, Belges, Canadiens et Français. À l'arrivée, une autorisation de séjour de 3 mois vous sera délivrée.

Aucun vaccin n'est obligatoire pour l'Argentine.

## Habillement

N'embarquez pas une quantité formidable d'habits, sélectionnez les vêtements techniques et efficaces. Pour votre confort et sécurité, évitez d'être mouillé (que ce soit par la transpiration, la pluie, des bottes inadaptées ou des embruns). Apportez des vêtements protégeant de l'eau et du vent. Evitez les vêtements trop serrés qui ne laissent plus de place pour l'air : l'air est un très bon isolant thermique. La laine, la soie et quelques nouvelles fibres synthétiques comme la fibre polaire retiennent mieux la chaleur que le coton. Le secret pour rester bien couvert est le « principe des 3 couches ». Autrement dit, il vaut mieux porter plusieurs couches légères qu'une seule importante : vous pouvez enlever une de ces couches si vous avez trop chaud ou en remettre une si vous avez froid. La couche la plus importante est l'externe, qui doit être résistante à l'eau et au vent car un petit vent de 6 km/h peut entraîner une déperdition de chaleur huit fois plus importante que sans vent.

## Faire votre valise :

Lorsque vous préparez votre sac (un sac souple), sélectionnez ce qui est essentiel pour votre voyage, incluant :

- Un sac de couchage
- Trousse de toilette, serviettes éponge, lingettes
- Un ensemble veste + pantalon imperméable est indispensable, type cirés marins.
- Sous-vêtements (haut et bas): la soie ou le polypropylène sont fortement recommandés, ils vous gardent au chaud sans sur-poids. Des sweats en polaire de poids moyen sont recommandés.
- Gants de ski + Gants moins épais afin de pouvoir les couvrir avec des gants en caoutchouc (pour participer aux manœuvres ou barrer). Garder ses mains au chaud et au sec est important. Des gants fins en polypropylène peuvent être portés en première épaisseur (pour prendre des photos et être toujours protégé du froid).
- Un bonnet chaud, une écharpe ou une cagoule
- Des paires de chaussettes épaisses

- Une paire de bottes en caoutchouc complètement étanche, et anti-dérapante est essentielle pour les accostages. Les bottes doivent couvrir le mollet. Essayez vos bottes avant le voyage, n'hésitez pas à les prendre 2 pointures au dessus de la votre, il faut laisser la place pour les épaisseurs et surtout ne pas être serré. L'essentiel des balades à terre pourront se faire avec les bottes. Bottes de chasse, de pêche recommandées.
- Pensez à des lunettes de soleil de bonne qualité. Notez que la réverbération sur l'eau et la neige/glace peut pénétrer même si le ciel est couvert.
- Crème solaire, stick lèvres.

### Équipement utile :

- Un petit sac à dos pour débarquer les mains libres. Pour les balades à terre vous pouvez éventuellement y mettre une couverture de survie (pluie éventuelle), une gourde, une paire de jumelles...
- Un sac étanche peut être utile pour protéger les appareils photos et les jumelles des embruns ou de la pluie.
- Pour charger les batteries, le bateau possède du 220V ou une prise allume cigare.

Tout cela doit tenir dans 1 ou 2 sacs. Attention, les valises sont prohibées à bord. Pour éviter les mauvaises surprises dans les aéroports sud américains, la fermeture des sacs doit être équipé d'un cadenas. Vos bagages ne doivent pas dépasser 20 kilos.

### Conseils photographiques :

Il est difficile de rater ses photos, le paysage est parfait. Pour cette raison on appuie très facilement sur le déclencheur. On est très souvent surpris par le nombre de photos prises, prévoyez donc une réserve importante de pellicules. Il faut savoir qu'avec le froid, les batteries et les piles se déchargent rapidement.

### Bibliographie conseillée

**Chatwin Bruce**, *En Patagonie*, les cahiers Rouges, Ed. Grasset, 1977.

**Coloane Francisco**, *Tierra del Fuego*, Ed. Phébus, 1993.

*Cap Horn*, Ed. Phebus, 1994.

**Foucard Marie**, Guides Grand nord : *Terres australes*, GNGL Productions, 2004.

*Les cap-horniers du Roi Soleil ou le commerce interlope français en mer du Sud*, Ed. Atlantica, Biarritz, 2007.

**Raspail Jean**, *Qui se souvient des hommes*, Ed. Robert laffont, 1986.

*Adios, Tierra del Fuego*, Ed. Albin Michel, 2001.

**Monnaie :** Le peso argentin. Vous pouvez également payer en dollar. Prévoir des petites coupures. Possibilité de retirer des pesos à Ushuaia avec une carte bancaire. 1 USD vaut environ 3,10 pesos et 1 EUR vaut environ 4,3 pesos (en sept. 2007).

**Informations pratiques à Ushuaia :**

Bureau Aerolineas Argentinas, Roca 116, tel : + 54 (2901) 42 22 67.

Fax : + 54 (2901) 43 12 91. À l'aéroport : + 54 (2901) 43 72 65 / 43 65 86.

Consulat de France, Olegario Andrade 563.